



Health

Gotham Center
42-09 28th St., CN-65
Queens, NY 11101-4132

NEW YORK CITY DEPARTMENT OF HEALTH AND MENTAL HYGIENE

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Commissioner

Житель города Нью-Йорка
{Address 1}, {Address 2}
{City}, {State} {Zip}

{Date}

Уважаемый житель Нью-Йорка!

Мы пишем Вам для того, чтобы попросить о Вашей помощи с Опросом о Здоровье Жителей Районов города Нью-Йорка, который спонсируется Департаментом Здравоохранения и Психической Гигиены города Нью-Йорка. С 2002 года, этот важный опрос даёт жителям Нью-Йорка право голоса в плане возможности улучшить здоровье своего города. Результаты опроса используются для разработки программ, создания более здоровых районов, повышения доступа к медицинской помощи, а также чтобы помочь городу отреагировать на чрезвычайную ситуацию общественного здравоохранения, связанную с COVID-19. **В качестве благодарности за прохождение опроса, участники получают подарочную карточку Visa на 25 долларов по почте или в электронной форме.**



Опрос проводится подрядчиком Abt Associates и его можно пройти практически на всех типах устройств, имеющих доступ к веб-браузеру, включая компьютер, ноутбук, планшет или смартфон. Пройти опрос можно всего за несколько простых шагов!

ШАГ 1 Определите, кто должен проходить опрос.

Ваша семья — одна из многих семей города Нью-Йорка, выбранных для прохождения этого опроса. **Чтобы в опросе приняли участие все категории жителей Нью-Йорка, для прохождения этого опроса нам нужно случайным образом выбрать одного взрослого (которому исполнилось 18 лет). Попросите взрослого, проживающего в Вашей семье, день рождения которого наступит следующим, пройти этот опрос.** Если Вы не являетесь взрослым членом Вашей семьи, день рождения которого наступит следующим, передайте это письмо такому человеку и попросите его пройти опрос, выполнив инструкции в ШАГЕ 2.

ШАГ 2 Пройдите наш опрос в интернете до {date}.

- Перейдите по ссылке chs.abtsites.com и войдите для участия в опросе с помощью этого персонального идентификатора пользователя: {FILL ID}.
- Получите доступ к опросу путем сканирования QR-кода ниже с помощью камеры Вашего смартфона или приложения для сканирования QR-кодов.
- Или отправьте текстовое сообщение **CHS** на номер **54814**, чтобы получить ссылку на опрос в Вашем смартфоне. (Могут применяться стандартные тарифы за обмен сообщениями и передачу данных.)

или Пройдите опрос по телефону или в бумажной форме.

ШАГ 3

Если у Вас нет доступа к интернету или Вы желаете пройти его в бумажной форме или по телефону, позвоните по бесплатному номеру **833-574-3096**.

Прохождение этого опроса является добровольным, **конфиденциальным** и занимает всего лишь около 25 минут. **Для более подробной информации об опросе, пожалуйста прочитайте прилагаемый информационный листок или посетите www.nyc.gov/health/nycsurveys.**

Департамент Здравоохранения города Нью-Йорка стремится защитить и обеспечить здоровье всех жителей Нью-Йорка. Ответы, полученные в ходе этого опроса, помогут нам достичь этой цели. Благодарим Вас за помощь!

С уважением,

Дейв А. Чокши (Dave A. Chokshi), MD, MSc
Руководитель

Департамента здравоохранения и психической гигиены города Нью-Йорка

